

EDITORIAL

Este mes de julio de 2021 todavía en situación de crisis sanitaria, pero con más esperanza hacia una pronta solución y retorno a las actividades presenciales, nos complace anunciar con mucha alegría la publicación del 4to número de *Revista ZUR*, agradeciendo el hecho de contar con la presencia de destacados/as escritores/as, artistas, y académicos/as de diversas partes del mundo unidos/as por el placer de la lectura, el oficio de la escritura y el disfrute del arte. Este número incluye la obra inédita: *7 cartas para 7 pájaros*, la cual da inicio a nuestro volumen 3, número 1. Se trata de una obra colaborativa multidisciplinaria desarrollada por la premiada artista cubano-americana radicada en Nueva York, Lydia Rubio, junto a la destacada poeta, activista y profesora de literatura latinoamericana en Wellesley College (Massachusetts, EEUU) Marjorie Agosín, y la traductora Suzanne Jill Levine, profesora emérita de la Universidad de California, Santa Bárbara. Para nuestra revista de literatura es un verdadero honor contar con esta obra por su sensibilidad y belleza creativa donde confluyen tres notables mujeres del ámbito de la academia, la literatura y las artes visuales de América del Norte en nuestra revista radicada en la Facultad de Educación, Ciencias Sociales y Humanidades de la Universidad de La Frontera, La Araucanía, Temuco. Esperamos que para nuestros/as lectores/as también sea un regalo, como lo es para nosotros, apreciar esta obra hasta ahora inédita y de gran valor artístico y literario.

Como es habitual, en nuestro firme propósito por mantener *Revista ZUR* como una instancia de encuentro literario y cultural donde tiene espacio tanto la investigación como la creación, hemos incluido, tras una cuidadosa selección, la obra narrativa y poética de diversos/as autores/as provenientes de países como Cuba, Venezuela, Chile, Ecuador, México, Perú, y de las ciudades de Temuco, San Rosendo, Buenos Aires, Santiago, Azogues, Castro Chiloé, Texcoco, Chillán, Puno, y Talcahuano, en las secciones de narrativa y poesía.

Además, dentro de la organización de este número, destaca la contribución invaluable de artistas del ámbito de la pintura y las artes visuales como la escultura y la fotografía digital quienes integran nuestra *Revista ZUR* en diversas secciones, teniendo como objetivo el hecho de unir el trenzado de la presente edición. Nuestros más sinceros agradecimientos a la artista plástica Alejandra Etcheverry de Argentina, a la artista visual Sara G. Umemoto de México, al pintor Jorge Mella Sarria de Chile, y a la artista Camila Ríos de Colombia.

Vale destacar, en la sección de investigación la nutrida selección de artículos, notas y reseñas, las cuales fueron parte de un riguroso proceso de doble ciego para su publicación, contando en esta oportunidad con nueve artículos, tres notas y cuatro reseñas, vinculadas al ámbito de los estudios literarios. Agradecemos a todos/as los autores/as que confiaron en *Revista ZUR* para diseminar sus valiosas investigaciones en torno a Camila Sosa Villada, Julián del Casal, Diamela Eltit, José María Arguedas, Tununa Mercado, Nestor Perlongher, Camilo Henríquez, José Revueltas, publicaciones periódicas en la ciudad de Valparaíso, Alan Pauls, Jorge Luis Borges, Juan Larrea, Jorge Scherman, Roberto Bolaño, Edson Faúndez, Michel Foucault, Marcela Trujillo, y Mariana Colomer.

Para finalizar, hemos hecho una invitación especial en este número a la narrativa gráfica, al considerarla un género muy importante y de gran valor en la actualidad. Hemos incluido cuatro obras de autores provenientes de España, Chile, Argentina y Bolivia. Esperamos que sean del agrado de nuestros/as lectores/as.

No podemos despedirnos sin hacer una mención especial a la portada de este número, la obra pictórica titulada *Still the Night*, un trabajo evocador que ha sido donada por nuestra artista invitada Lydia Rubio. Le agradecemos por su confianza y generosidad que permiten trazar un puente afectivo y artístico hacia nuestro *Zur*.

Por último, quisiéramos extender nuestros profundos agradecimientos a la Vicerrectoría de Investigación y Postgrado de la Universidad de La Frontera por apoyar esta instancia de Investigación y creación como es *Revista ZUR*, a la Facultad de Educación, Ciencias Sociales y Humanidades, al Departamento de Lenguas, Literatura y Comunicación, a la Carrera de Pedagogía en Castellano y Comunicación, a la Escuela de Pedagogía, a la Cátedra en Narrativas del Yo, al Club de Lectura UFRO en Literatura de Mujeres, y a todas las instancias institucionales de la UFRO que día a día apoyan el desarrollo de esta iniciativa, así como también a todos/as los/as académicos/as, artistas, escritores/as y docentes de importantes universidades tanto nacionales como internacionales que colaboran de manera permanente con *Revista ZUR*.

A todos y todas nuestros más sinceros agradecimientos.

Con un afectuoso saludo,

Dra. Carolina A. Navarrete González
Directora de *Revista ZUR*

1 de julio de 2021